



Police Politie

Bruxelles CAPITALE Ixelles Brussel HOOFDSTAD Elsene

ZPZ5339

CONSEIL DE POLICE

Bruxelles CAPITALE Ixelles

POLITIERAAD

Brussel HOOFDSTAD Elsene

07.11.2023

SÉANCE PUBLIQUE

OPENBARE ZITTING

PROCÈS-VERBAL

PROCES-VERBAAL

La séance publique est ouverte à 17h05
De openbare zitting wordt geopend om 17u05

Sont présents - Zijn aanwezig:

M. CLOSE Philippe, Président / Bourgmestre de Bruxelles - Voorzitter/Burgemeester van Brussel
M. DOULKERIDIS Christos, Bourgmestre d'Ixelles / Burgemeester van Elsene
ABID F., BUGGENHOUT C., COOMANS de BRACHENE G., DEBAETS B., DELBART A.R., EL KTIBI A., ERGEN B.Y., GILSON N.,
GÜLES F., HOESSEN S., MESSAOUDI N., MOHAMMAD N., PITROIPIA S., STEVENS P., STOOPS L., TAY A., TEMIZ S.,
TEMMERMAN L., UNAL N., WERT B., ZIAN K., Conseillers de Police / Politieraadsleden.
M. GOOVAERTS Michel, Chef de Corps / Korpschef
M. LEONARD Dirk, Secrétaire / Secretaris
M. VANDERSMISSEN Marc, Comptable Spécial ff / wnd. Bijzonder Rekenplichtige

Excusé(s) - Verontschuldigde(n): /

Absent(s) - Afwezig(en) : .BAUWENS B., DIALLO M. C. S., EL BAKRI Mathilde, MUTYEBELE N. L., Conseillers de Police / Politieraadsleden

P03

047 - Kennisnemen van het ontslag van Mevr. PERSOONS Ans in hoedanigheid van Politieraadslid en installatie van Mevr. ABID Fatima, tweede opvolgster van de betrokkene.

047 - Prendre connaissance de la démission de Mme PERSOONS Ans en qualité de Conseillère de Police et installation de Mme ABID Fatima, deuxième suppléante de l'intéressée.

Le Conseil de Police / De Politieraad,

Vu la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux et ses modifications, notamment l'article 22, § 1er ;

Gelet op de wet van 07 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus en op de latere wijzigingen, meer bepaald artikel 22, § 1er;

Vu la Nouvelle Loi Communale ;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;



ZPZ5339

Considérant que Mme. PERSOONS Ans exerce un mandat de Conseillère de Police au Conseil de Police de la zone de police Bruxelles CAPITALE Ixelles ;

Overwegende dat Mevr. PERSOONS Ans een mandaat uitoefent als Politieraadslid bij de Politieraad van de zone Brussel HOOFDSTAD Elsene;

Considérant que Mme. PERSOONS Ans a présenté la démission de ses fonctions dans le Conseil Communal de la Ville de Bruxelles en date du 04 septembre 2023 ;

Overwegende dat Mevr. PERSOONS Ans haar ontslag uit haar functies heeft aangeboden in de Gemeenteraad van de Stad Brussel op datum van 04 september 2023;

Considérant qu'il y a dès lors lieu de procéder à l'installation d'un suppléant en remplacement de l'intéressée en sa qualité de Conseillère au sein du Conseil de Police ;

Overwegende dat er moet overgegaan worden tot de installatie van een opvolger ter vervanging van betrokkene in haar hoedanigheid van Raadslid van de Politieraad;

Considérant qu'en séance du 13 décembre 2018, le Conseil communal de Bruxelles a procédé à l'élection de 17 membres effectifs, le Bourgmestre étant membre de droit et que les résultats du vote ont été proclamés en séance publique ;

Overwegende dat in zitting van 13 december 2018, de Gemeenteraad van Brussel overgegaan is tot de verkiezing van 17 effectieve leden, de Burgemeester is van rechtswege lid en dat de resultaten van de stemming in openbare zitting werden verkondigd;

Considérant que dans cette liste, Mme. ABID Fatima est la deuxième suppléante de Mme. PERSOONS Ans;

Overwegende dat in deze lijst Mevr. ABID Fatima de tweede opvolgster is van Mevr. PERSOONS Ans;

Considérant que Mme. ABID Fatima a été invitée par courriel du 13 septembre 2023 à la séance de ce jour et qu'elle est présente ;

Overwegende dat Mevr. ABID Fatima is uitgenodigd per e-mail van 13 september 2023 op de huidige zitting en dat zij aanwezig is;

Attendu que le Président du Conseil de Police informe cette dernière qu'il ressort de la vérification que l'intéressée, continue à remplir les conditions d'éligibilité, qu'elle ne se trouve pas dans un cas d'incompatibilité prévu par la loi et qu'elle ne renonce pas au remplacement;

Overwegende dat de Voorzitter van de Politieraad meedeelt dat uit het voorafgaand onderzoek van de betrokkene blijkt dat zij nog steeds voldoet aan alle verkiesbaarheidsvoorwaarden en dat zij zich niet bevindt in een geval van onverenigbaarheid voorzien bij de wet en dat zij geen afstand doet van de vervanging;

Considérant que le Bourgmestre-Président valide dès lors les pouvoirs de Mme ABID Fatima et autorise son installation en qualité de Conseillère de Police de la zone de police Bruxelles CAPITALE Ixelles;

Overwegende dat de Burgemeester-Voorzitter derhalve de geloofsbrieven van Mevr. ABID Fatima valideert en haar aanstelling toelaat in hoedanigheid van Politieraadslid van de politiezone Brussel HOOFDSTAD Elsene;

Considérant que le Bourgmestre-Président invite Mme ABID Fatima à prêter son serment constitutionnel en séance publique ;

Overwegende dat de Burgemeester-Voorzitter Mevr. ABID Fatima uitnodigt om de grondwettelijke eed af te leggen in openbare zitting;

Considérant que Mme ABID Fatima prête le serment suivant en français : « Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du Peuple Belge » ;

Overwegende dat Mevr. ABID Fatima de volgende eed aflegt in het Frans: "Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du Peuple belge";



ZPZ5339

M. Le Président donne acte à Mme ABID Fatima de sa prestation de serment et la déclare installée en qualité de Conseillère de Police de la zone de Police Bruxelles CAPITALE Ixelles, en remplacement de Mme. PERSOONS Ans, dont elle achèvera le mandat.

Meneer de Voorzitter aan Mevr. ABID Fatima akte van haar eedaflegging verleent en haar aanstelt als Politieraadslid van de politiezone Brussel HOOFDSTAD Elsene ter vervanging van Mevr. PERSOONS Ans voor de resterende duur van haar mandaat.

P01

Approbation du procès-verbal du 26 septembre 2023

Goedkeuring van de notulen van 26 september 2026

Conformément à l'article 89, alinéa 2 de la Nouvelle Loi Communale, le projet du procès-verbal de la séance du 26 septembre 2023 a été transmis aux membres du Conseil de Police sept jours ouvrables avant ce jour.

Overeenkomstig artikel 89 van de Nieuwe Gemeentewet, werden de ontwerpnotulen van de zitting van 26 september 2026 overgemaakt aan de leden van de Politieraad zeven werkdagen voor deze zitting.

P02

Communications

Mededelingen

- Les arrêtés adoptés par le Conseil de Police en date du 26 septembre 2023 ont été adoptés par les Autorités de tutelle

De besluiten die werden goedgekeurd door de Politieraad op datum van 26 september 2023 werden goedgekeurd door de Voogdijoverheden

→ Le Président informe qu'il y a une interpellation :

- Mondelinge vraag van Mevr. DEBAETS Bianca betreffende de mogelijke aanspreekpunten en/of meldpunten voor scholen en leerlingen van middelbare scholen.

→ Le Président informe aussi de la puissance votale 2023 calculée sur le dernier Compte adopté:

- Pour un Conseiller bruxellois, la puissance votale s'élève à 4,95
- Pour un Conseiller ixellois, la puissance votale s'élève à 1,98

P04

048 - Ouverture de 4 douzièmes de crédits provisoires sur l'exercice de 2024 pour la période du 01 janvier 2024 au 30 avril 2024

048 - Opening van vier twaalfden van voorlopige kredieten op het dienstjaar 2024 voor de periode van 01 januari 2024 tot en met 30 april 2024.

Adopté à l'unanimité - Le Conseil prend l'arrêté y relatif

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen - De Raad neemt desbetreffend besluit



Police Politie

Bruxelles CAPITALE Ixelles Brussel HOOFDSTAD Elsene

ZPZ5339

P05

049 - Marché de travaux pour le remplacement de bâti-supports dans le bâtiment administratif, sis Rue du Lombard 24 à 1000 Bruxelles. Recours à l'adjudicataire du marché pluriannuel de la Ville de Bruxelles dans le cadre de la convention du 30 juin 2004 entre la Ville de Bruxelles et la zone de police Bruxelles CAPITALE Ixelles. Dépense totale de 20.000,00 EUR TVAC à imputer à l'article 33000/724-60 du budget extraordinaire de 2023. Emprunt.

049 - Opdracht van werken voor de vervanging van de draagstructuren in het administratief gebouw, gelegen Lombardstraat 24 te 1000 Brussel. Beroep op de jaarlijkse aanbesteder van de Stad Brussel in toepassing van de overeenkomst van 30 juni 2004 tussen de Stad Brussel en de politiezone Brussel HOOFDSTAD Elsene. Totale uitgave van 20.000,00 EUR BTWi aan te wenden op artikel 33000/724-60 van de buitengewone begroting 2023. Lening.

Adopté à l'unanimité - Le Conseil prend l'arrêté y relatif
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen - De Raad neemt desbetreffend besluit

P06

050 - Accord de principe pour le recours à l'offre de services "C-smart" mis à disposition par le pouvoir adjudicateur, Cipal dv agissant en tant que centrale de marchés, dans le cadre de domaines tels que la digitalisation, l'IT, les smart cities. Transmission de la décision d'adhésion de la zone de police Bruxelles CAPITALE Ixelles au pouvoir adjudicateur, Cipal dv agissant en tant que centrale de marchés.

050 - Principeakkoord om beroep te doen op het dienstenaanbod "C-smart" ter beschikking gesteld door de aanbestedende overheid, Cipal dv, handelend in de hoedanigheid van aankoopcentrale, in het raam van de domeinen digitalisering, IT, smart cities. Overmaken van de toetredingsbeslissing van de politiezone Brussel HOOFDSTAD Elsene aan de aanbestedende overheid, Cipal dv handelend in de hoedanigheid van aankoopcentrale.

Adopté à l'unanimité - Le Conseil prend l'arrêté y relatif
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen - De Raad neemt desbetreffend besluit

P07

051 - Marché pluriannuel de fournitures pour l'acquisition de quatre systèmes ANPR (Automatic Number Plate Recognition) destinés aux véhicules de la Brigade Anti-Agressions. Recours à l'accord-cadre "C-smart" "plateforme Cloud Smart City" passé par le pouvoir adjudicateur Cipal dv suivant une procédure concurrentielle européenne avec négociation. Dépense estimée à 160.000,00 EUR TVAC à imputer à l'article 33000/744-51 du budget extraordinaire de 2023. Emprunt.

051 - Meerjarige opdracht voor leveringen inzake de aankoop van vier ANPR-systemen (Automatic Number Plate Recognition) bestemd voor de voertuigen van de Anti-Overval Brigade. Beroep op de "C-smart"-raamovereenkomst "Smart City Cloud platform" van de aanbestedende overheid Cipal dv door middel van een Europese mededingingsprocedure met onderhandeling. Geraamde uitgave van 160.000,00 EUR BTWi aan te wenden op artikel 33000/744-51 van de buitengewone begroting 2023.

Adopté à l'unanimité - Le Conseil prend l'arrêté y relatif
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen - De Raad neemt desbetreffend besluit



ZPZ5339

P08

052 - Principe d'un marché de travaux pour le placement de portes et châssis métalliques et sécurisés dans les locaux du bâtiment du Service Logistique. Recours à l'adjudicataire du marché pluriannuel de la Ville de Bruxelles dans le cadre de la convention du 30 juin 2004 entre la Ville de Bruxelles et la zone de police Bruxelles CAPITALE Ixelles. Dépense totale de 40.000,00 EUR TVAC à imputer à l'article 33000/724-60 " du budget extraordinaire de 2023. Emprunt.

052 - Principe van een overheidsopdracht van werken voor de plaatsing van beveiligde metalen deuren en kozijnen in het gebouw van de Dienst Logistiek. Beroep op de jaarlijkse aanbesteder van de Stad Brussel in toepassing van de overeenkomst van 30 juni 2004 tussen de Stad Brussel en de politiezone Brussel HOOFDSTAD Elsene. Totale uitgave van 40.000,00 EUR BTWi aan te wenden op artikel 33000/724-60 van de buitengewone begroting 2023. Lening.

Adopté à l'unanimité - Le Conseil prend l'arrêté y relatif

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen - De Raad neemt desbetreffend besluit

P09

053 - Principe d'un marché de travaux pour le placement de revêtement de sol souple dans les locaux du bâtiment du Service Logistique. Recours à l'adjudicataire du marché pluriannuel de la Ville de Bruxelles dans le cadre de la convention du 30 juin 2004 entre la Ville de Bruxelles et la zone de police Bruxelles CAPITALE Ixelles. La dépense totale de 20.000,00 EUR TVAC à imputer à l'article 33000/724-du budget extraordinaire de 2023. Emprunt.

053 - Principe van een overheidsopdracht van werken voor de plaatsing van vloerbekleding in het gebouw van de Dienst Logistiek. Beroep op de jaarlijkse aanbesteder van de Stad Brussel in toepassing van de overeenkomst van 30 juni 2004 tussen de Stad Brussel en de politiezone Brussel HOOFDSTAD Elsene. Totale uitgave van 20.000,00 EUR BTWi aan te wenden op artikel 33000/724-60 van de buitengewone begroting 2023. Lening.

Adopté à l'unanimité - Le Conseil prend l'arrêté y relatif

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen - De Raad neemt desbetreffend besluit

P10

054 - Marché de fournitures pour l'acquisition de plaques balistiques dures latérales. Procédure négociée sans publication préalable. Dépense estimée à 140.000,00 EUR TVAC à imputer à l'article 33000/744-51 du budget extraordinaire de 2023. Emprunt.

054 - Opdracht van leveringen voor het aanschaffen van harde ballistische laterale platen. Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking. Geraamde uitgave van 140.000,00 EUR BTWi aan te wenden op artikel 33000/744-51 van de buitengewone begroting 2023. Lening.

Adopté à l'unanimité - Le Conseil prend l'arrêté y relatif

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen - De Raad neemt desbetreffend besluit



ZPZ5339

P11

055 - Marché de fournitures pour l'acquisition de 100 radios portables MXP 600 et accessoires avec contrat d'entretien durant 48 mois. Recours à l'accord-cadre passé par A.S.T.R.I.D. SA suivant une procédure négociée avec publicité. Dépense globale estimée à 126.000,00 EUR TVAC, dont 96.000,00 EUR TVAC pour l'acquisition de 100 radios portables MXP 600 et accessoires à imputer à l'article 33000/744-51 du budget extraordinaire de 2023 et 30.000,00 EUR TVAC pour l'entretien de ces 100 radios pendant 48 mois à imputer à l'article 33000/123-13 des budgets ordinaires de 2024 à 2027. Emprunt.

055 - Meerjarige opdracht voor leveringen inzake het aanschaffen van 100 draagbare radio's MXP 600 en toebehoren met onderhoudscontract van 48 maand. Beroep op de raamovereenkomst door ASTRID NV door middel van een onderhandelingsprocedure met bekendmaking. De geraamde totaaluitgave van 126.000,00 EUR BTWi, waarvan 96.000,00 EUR BTWi voor de aanschaf van 100 draagbare radio's MXP 600 en toebehoren aan te wenden op artikel 33000/744-51 van de buitengewone begroting 2023 en 30.000,00 EUR BTWi voor het onderhoud van deze 100 radio's voor 48 maand aan te wenden op artikel 33000/123-13 van de gewone begrotingen van 2024 tot en met 2027. Lening.

Adopté à l'unanimité - Le Conseil prend l'arrêté y relatif

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen - De Raad neemt desbetreffend besluit

P12

056 - Marché de fournitures pour la mise en place d'une fédération bidirectionnelle (licence). Recours à l'accord-cadre passé par la ZP 5345 suivant une procédure concurrentielle avec négociation. Dépense estimée à 45.000,00 EUR TVAC à imputer à l'article 33000/744-51 du budget extraordinaire 2023. Emprunt.

056 - Opdracht van leveringen inzake het in plaats stellen van een bi-directionele federatie (licentie). Beroep op de raamovereenkomst van de PZ 5345 op basis van een mededingingsprocedure met onderhandeling. Geraamde uitgave van 45.000,00 EUR BTWi aan te wenden op artikel 33000/744-51 van de buitengewone begroting 2023. Lening.

Adopté à l'unanimité - Le Conseil prend l'arrêté y relatif

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen - De Raad neemt desbetreffend besluit

P13

057 - Marché de fournitures pour l'acquisition et l'installation de 3 écrans d'information, avec software et contrat d'entretien durant 48 mois. Recours à l'accord-cadre passé par la ZP 5345 suivant une procédure concurrentielle avec négociation. Dépense estimée à 27.000,00 EUR TVAC, dont 12.000,00 EUR TVAC pour l'acquisition et l'installation des 3 écrans d'information à imputer à l'article 33000/742-53 du budget extraordinaire 2023 et 15.000,00 EUR TVAC pour le software et l'entretien du hardware pendant 48 mois à imputer à l'article 33000/123-13 des budgets ordinaires de 2024 à 2027. Emprunt.

057 - Meerjarige opdracht voor leveringen inzake de aanschaf en de installatie van 3 informatieschermen, met software en onderhoudscontract gedurende 48 maand. Beroep op de raamovereenkomst van de PZ 5345 gegund op basis van een mededingingsprocedure met onderhandeling. Geraamde uitgave van 27.000,00 EUR BTWi, waarvan 12.000,00 EUR BTWi voor het aanschaffen en de installatie van deze 3 informatieschermen aan te wenden op artikel 33000/742-53 van de buitengewone begroting 2023 en 15.000,00 EUR BTWi voor de software en het onderhoud van de hardware gedurende 48 maanden aan te wenden op artikel 33000/123-13 van de gewone begrotingen 2024 tot en met 2027. Lening.

Adopté à l'unanimité - Le Conseil prend l'arrêté y relatif

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen - De Raad neemt desbetreffend besluit



ZPZ5339

P14

058 - Marché public (accord-cadre) pluriannuel (4 ans) de fournitures concernant l'acquisition d'autolaveuses autoportées industrielles ainsi que d'accessoires avec contrat d'entretien et de réparation, destinées à intégrer l'équipement des stands de tir du nouveau complexe de formation (K9-4 PolBru). Procédure négociée sans publication préalable. Dépense estimée à 150.000,00 EUR TVAC sur toute la durée de l'ensemble de l'accord-cadre. Dépense de 26.000,00 EUR TVAC pour les coûts d'investissement à imputer à l'article 33000/744-51 du budget extraordinaire 2023. Imputation sur base annuelle des coûts d'investissement (poste 1) à l'article 33000/744-51 des budgets extraordinaires de 2024 à 2027. Imputation sur base annuelle des frais pour l'achat d'accessoires (poste 2) à l'article 33000/124-02 d'une part, et des frais pour le contrat d'entretien et de réparation (poste 3) à l'article 33000/124-06 d'autre part, des budgets ordinaires des années 2024 et suivantes. Emprunt.

058 - Meerjarige overheidsopdracht (raamovereenkomst voor een duurtijd van 4 jaar) van leveringen inzake de aankoop van industriële zitschrobuismachines, alsook toebehoren met onderhouds- en herstelcontract, bestemd voor de uitrusting van de schietstanden van het nieuwe opleidingscomplex (K9-4 PolBru). Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking. Geraamde uitgave van 150.000,00 EUR TVAC voor de volledige duurtijd van de raamovereenkomst. Aanrekening van de uitgave van 26.000,00 EUR incl. BTW voor de investeringskost (post 1) op artikel 33000/744-51 " van de buitengewone begroting 2023. Aanrekening op jaarbasis van de investeringskosten (post 1) op artikel 33000/744-51 " van de buitengewone begrotingen 2024 tot en met 2027. Aanrekening op jaarbasis van de kosten gelinkt aan de aankoop van de toebehoren (post 2) op artikel 33000/124-02 enerzijds, en de kosten voor het onderhouds- en herstellingscontract (post 3) op artikel 33000/124-06 " anderzijds, dit op de begrotingen van 2024 en verder. Lening.

Adopté à l'unanimité - Le Conseil prend l'arrêté y relatif

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen - De Raad neemt desbetreffend besluit

P15

059 - Marché de fournitures pour l'achat de vélos électriques de patrouille de type « speed pedelec » pour l'année 2023 avec contrat d'entretien et de réparation pour une durée de 5 ans. Procédure négociée sans publication préalable. Dépense globale estimée à 96.800,00 EUR TVAC à imputer à l'article 33000/743-51 du budget extraordinaire de 2023. Imputation sur base annuelle des frais récurrents relatifs à l'acquisition des « speed pedelecs » à imputer à l'article 33000/127-06, actuellement estimés à 9.600,00 EUR TVAC, des budgets ordinaires de 2024 à 2028. Soit emprunt soit via la subvention « fonds régional de la sécurité routière ».

059 - Opdracht van leveringen voor de aanschaf van elektrische patrouillefietsen van het type "speed-pedelec" voor het jaar 2023 met een onderhouds- en herstellingscontract ten belope van een duurtijd van 5 jaar. Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking. Totale uitgave van 96.800,00 EUR BTWi aan te wenden op artikel 33000/743-51 van de buitengewone begroting 2023. Aanrekenen op jaarbasis van de recurrenente kosten in het raam van de aanschaf van deze "speed-pedelecs" aan te wenden op artikel 33000/127-06 « Prestaties voor derden voor voertuigen » voor de onderhouds- en herstellingscontracten, momenteel geraamd op 9.600,00 EUR BTWi, aan te wenden op de gewone begrotingen 2024 tot en met 2028. Lening of via de subsidie "regionaal verkeersveiligheidsfonds".

Adopté à l'unanimité - Le Conseil prend l'arrêté y relatif

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen - De Raad neemt desbetreffend besluit



ZPZ5339

P16

060 - Liste d'engagements des dépenses faisant l'objet de bons de commande individuels n'excédant pas 30.000,00 EUR HTVA pour un montant de 119.500,00 EUR TVAC

060 - Lijst van uitgaven die voorwerp zullen uitmaken van individuele bestelbonnen en waarvan het bedrag lager is dan 30.000,00 EUR exclusief BTW, voor een totaalbedrag van 119.500,00 EUR inclusief BTW

Adopté à l'unanimité - Le Conseil prend l'arrêté y relatif

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen - De Raad neemt desbetreffend besluit

P19

063 - Marché de travaux pour le renouvellement et la maintenance de la climatisation du local serveurs ICT de la Direction Centrale. Recours à l'adjudicataire du marché pluriannuel de la Ville de Bruxelles dans le cadre de la convention du 30 juin 2004 entre la Ville de Bruxelles et la zone de police Bruxelles CAPITALE Ixelles. Dépense estimée à 70.000,00 EUR TVAC à imputer à l'article 33000/724-60 du budget extraordinaire 2023. Imputation sur base annuelle des frais récurrents relatifs à pour la maintenance d'une part et pour les réparations et les dépannages d'autre part d'un montant estimée à 10.000,00 EUR TVAC sur l'article 33000/124-06 des budgets ordinaires de 2024 et les années suivantes. Emprunt.

063 - Opdracht van werken met betrekking tot de hernieuwing en het onderhoud van het klimaatregelsysteem in de ICT-serverruimte van de Centrale Directie. Beroep op de jaarlijkse aanbesteder van de Stad Brussel in toepassing van de overeenkomst van 30 juni 2004 tussen de Stad Brussel en de politiezone Brussel HOOFDSTAD Elsene. Geraamde uitgave van 70.000,00 EUR BTWi aan te wenden op artikel 33000/724-60 van de buitengewone begroting 2023. Aanrekening op jaarbasis van de recurrenente kosten gelinkt aan enerzijds het onderhoud en anderzijds de herstellingen en depannages van een geraamd bedrag van 10.000,00 EUR BTWi op artikel 33000/124-06 van de gewone begrotingen 2024 en volgende jaren. Lening.

Adopté à la majorité des voix (il y a une abstention) - Le Conseil prend l'arrêté y relatif

Goedgekeurd met meerderheid van stemmen (er is één onthouding) - De Raad neemt desbetreffend besluit

P20

064 - Marché de fournitures et de services pour l'acquisition et installation de 2 caméras supplémentaires dans les locaux « PACOS » et le renouvellement du contrat de maintenance pendant 48 mois du système de sécurisation actuel (caméras, système d'alarme,...) des locaux PACOS, y compris des deux caméras supplémentaires. Recours à l'accord-cadre passé par la ZP 5345 suivant une procédure concurrentielle avec négociation. Dépense totale estimée à 49.000,00 EUR TVAC, répartie comme suit :

- 9.000,00 EUR TVAC pour l'acquisition et l'installation des 2 caméras supplémentaires.
- 30.000,00 EUR TVAC pour l'entretien pendant 48 mois.
- 10.000,00 EUR TVAC pour d'éventuelles réparations hors garantie et hors contrat d'entretien.

Imputation de la dépense des frais liés à la première année du renouvellement du contrat de maintenance du système de sécurisation des locaux « PACOS » à l'article 33000/123-13 du budget ordinaire 2023 pour un montant total de 7.500,00 EUR TVAC. Imputation sur base annuelle des frais liés aux coûts récurrents (entretien et réparation) à l'article 33000/123-13 des budgets ordinaires de 2024 à 2026. Emprunt.

064 - Opdracht van leveringen en diensten voor het aanschaffen en de installatie van 2 bijkomende camera's in de lokalen "PACOS" en het hernieuwen van het onderhoudscontract van het actuele beveiligingssysteem voor de lokalen "PACOS" voor een duurtijd van 48 maand, met inbegrip van de 2 bijkomende camera's. Beroep op de raamovereenkomst van de PZ 5345 op basis van een mededingingsprocedure met onderhandeling. Totale geraamde uitgave van 49.000,00 EUR incl. BTW, als volgt verdeeld :

- 9.000,00 EUR incl. BTW voor het aanschaffen en de installatie van de 2 bijkomende camera's,
- 30.000,00 EUR incl. BTW voor het onderhoud voor een duurtijd van 48 maand,
- 10.000,00 EUR incl. BTW voor de eventuele herstellingen buiten garantie en buiten



ZPZ5339

onderhoudscontract.

Aanrekening van de uitgave voor het aanschaffen en de installatie van deze 2 bijkomende camera's voor een totaalbedrag van 9.000,00 EUR incl. BTW op artikel 33000/744-51 van de buitengewone begroting 2023. Aanrekening van de uitgave van de kosten gelinkt aan het eerste jaar van de hernieuwing van het onderhoudscontract van het beveiligingssysteem van de lokalen "PACOS" op artikel 33000/123-13 van de gewone begroting 2023 voor een totaalbedrag van 7.500,00 EUR incl. BTW. Aanrekening op jaarbasis van de kosten gelinkt aan de recurrente kosten (onderhoud en herstelling) op artikel 33000/123-13 van de gewone begrotingen 2024 tot en met 2026. Lening.

Adopté à la majorité des voix (il y a une abstention) - Le Conseil prend l'arrêté y relatif
Goedgekeurd met meerderheid van stemmen (er is één onthouding) - De Raad neemt desbetreffend besluit

P21

065 - Adhésion au Contrat Commun CC 242 relatif à l'achat et l'entretien de véhicules de police et anonymes géré par la Police Fédérale. Transmettre la décision de participation définitive au secrétariat de la CSAF. Imputation des dépenses suivantes :

- les achats de véhicules soit à l'article 33000/743-52, soit à l'article 33000/743-98 (article budgétaire à déterminer selon le cas) avec les crédits inscrits aux budgets extraordinaires de 2024 à 2025 et éventuellement 2026 si le contrat devait être prolongé
- les prestations d'entretien des véhicules à l'article 33000/127-06 avec les crédits inscrits au budget ordinaire de l'année de service 2024 et des années de service suivantes.

065 - Toetreding tot de Gemeenschappelijke Overeenkomst GO 242 betreffende de aankoop en het onderhoud van politie- en anonieme voertuigen beheerd door de Federale Politie. Beslissing tot definitieve deelname overmaken aan het SFA-secretariaat. Aanrekenen van volgende uitgaven:

- Aankopen van de voertuigen op hetzij artikel 33000/743-52 of hetzij op artikel 33000/743-98 van de buitengewone begrotingen van 2024 tot en met 2025 en eventueel 2026 als het contract verlengd zou worden,
- Onderhoudsprestaties van de voertuigen op artikel 33000/127-06 van de gewone begroting van het dienstjaar 2024 en volgende dienstjaren

Adopté à la majorité des voix (il y a une abstention) - Le Conseil prend l'arrêté y relatif
Goedgekeurd met meerderheid van stemmen (er is één onthouding) - De Raad neemt desbetreffend besluit

Vote par appel nominal - Résultats des votes Stemming bij naamafroeping - Resultaten van de stemmingen

Les points P-01) à P-16) ont été adoptés à l'unanimité
De punten P-01) tot P-16) werden aangenomen met eenparigheid van stemmen

Ont participé au vote:

Hebben deelgenomen aan de stemming

ZIAN K., PITROIPA S., TEMIZ S., ERGEN B. Y., DEBAETS B., COOMANS de BRACHENE G., STEVENS P., DELBART A. R., GILSON N., TEMMERMAN L., UNAL N., STOOFS L., MOHAMMAD N., MESSAOUDI N., HOESSEN S., EL KTIBI A., TAY A., GÜLES F., BUGGENHOUT C., WERT B., ABID F., DOULKERIDIS C. et CLOSE P.



ZPZ5339

Les points P-19) à P-21) ont été adoptés à la majorité des voix (il y a une abstention)
De punten P-19) tot P-21) werden aangenomen met meerderheid van stemmen (er is één onthouding)

Ont participé au vote:

Hebben deelgenomen aan de stemming

ZIAN K., PITROIPA S., TEMIZ S., ERGEN B. Y., DEBAETS B., COOMANS de BRACHENE G., STEVENS P., DELBART A. R., GILSON N., TEMMERMAN L., UNAL N., STOOPS L., MOHAMMAD N., MESSAOUDI N., HOESSEN S., EL KTIBI A., TAY A., GÜLES F., BUGGENHOUT C., WERT B., ABID F., DOULKERIDIS C. et CLOSE P.

S'est abstenu :

Heeft zich onthouden:

PITROIPA S., Conseiller de Police / Politieraadslid.

P17

061 - Adopter les Comptes annuels 2022 et la modification budgétaire 99/2022
061 - Goedkeuren van de Jaarrekeningen 2022 en de begrotingswijziging 99/2022

Le point P-17) COMPTE 2022 ET LA MODIFICATION BUDGÉTAIRE 99/2022 a été adopté à la majorité des voix (avec une puissance votale de 68,31; il y a 5 abstentions)

Het punt P-17) - JAARREKENINGEN 2022 EN DE BEGROTINGSWIJZIGING 99/2022, werd aangenomen met meerderheid van stemmen (met een stemgewicht van 68,31; er zijn 5 onthoudingen)

Ont participé au vote:

Hebben deelgenomen aan de stemming

ZIAN K., PITROIPA S., TEMIZ S., ERGEN B. Y., DEBAETS B., COOMANS de BRACHENE G., STEVENS P., DELBART A. R., GILSON N., TEMMERMAN L., UNAL N., STOOPS L., MOHAMMAD N., MESSAOUDI N., HOESSEN S., EL KTIBI A., TAY A., GÜLES F., BUGGENHOUT C., WERT B., ABID F., DOULKERIDIS C. et CLOSE P.

11 conseillers bruxellois / 11 Brusselse raadsleden	11 x 4,95	= 54,45
5 conseillers ixellois / 5 Elsense raadsleden	7 x 1,98	13,86
		= 68,31

Se sont abstenus :

Hebben zich onthouden: PITROIPA S., COOMANS de BRACHENE G., GILSON N., GÜLES F., BUGGENHOUT C., Conseillers de Police / Politieraadsleden

P18

062 - Adopter le Feuilleton n° 01 des modifications budgétaires 2023 et ses annexes
062 - Goedkeuren van het Feuilleton n°01 van de begrotingswijzigingen 2023 en zijn bijlagen

Le point P-18) FEUILLETON N° 01 DES MODIFICATIONS BUDGÉTAIRES 2023 ET SES ANNEXES a été adopté à la majorité des voix (avec une puissance votale de 68,31; il y a 5 abstentions)

Het punt P-18) - FEUILLETON N°01 VAN DE BEGROTINGSWIJZIGINGEN 2023 EN ZIJN BIJLAGEN, werd aangenomen met meerderheid van stemmen (met een stemgewicht van 68,31; er zijn 5 onthoudingen)

Ont participé au vote:

Hebben deelgenomen aan de stemming

ZIAN K., PITROIPA S., TEMIZ S., ERGEN B. Y., DEBAETS B., COOMANS de BRACHENE G., STEVENS P., DELBART A. R., GILSON N., TEMMERMAN L., UNAL N., STOOPS L., MOHAMMAD N., MESSAOUDI N., HOESSEN S., EL KTIBI A., TAY A., GÜLES F., BUGGENHOUT C., WERT B., ABID F., DOULKERIDIS C. et CLOSE P.



Police Politie

Bruxelles CAPITALE Ixelles Brussel HOOFDSTAD Elsene

ZPZ5339

<i>11 conseillers bruxellois / 11 Brusselse raadsleden</i>	<i>11 x 4,95</i>	<i>= 54,45</i>
<i>5 conseillers ixellois / 5 Elsense raadsleden</i>	<i>7 x 1,98</i>	<i>13,86</i>
		<i>= 68,31</i>

Se sont abstenus :

Hebben zich onthouden:

PITROIPA S., COOMANS de BRACHENE G., GILSON N., GÜLES F., BUGGENHOUT C., Conseillers de Police / Politieraadsleden

La séance est levée à 17h48

De zitting wordt gesloten om 17h48
